

**BỘ GIAO THÔNG VẬN TẢI  
CỤC Y TẾ**

Số: *694* /SY-CYT

**Nơi nhận:**

- Các bệnh viện, phòng khám, TTYT có giường bệnh (qua Website Cục Y tế);
- Cục trưởng, các Phó Cục trưởng (để b/c);
- Lưu: VT, NVYD.

**SAO Y BẢN CHÍNH**

Hà Nội, ngày *28* tháng 8 năm 2015

**TL. CỤC TRƯỞNG  
TRƯỞNG PHÒNG NVYD & TTBYT**



**Nguyễn Thanh Hiếu**

T. The

**BỘ KẾ HOẠCH VÀ ĐẦU TƯ**

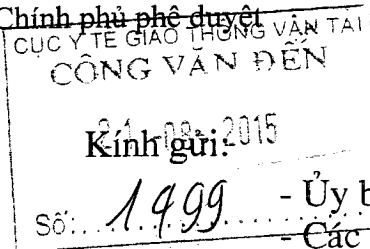
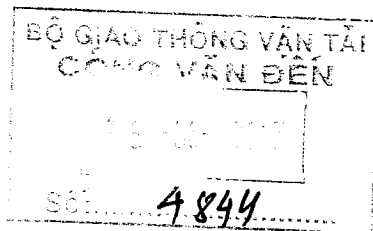
**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 5733 /BKHĐT - KTĐN

Hà Nội, ngày 17 tháng 8 năm 2015

V/v phê duyệt các lô hàng trang thiết bị y tế đã qua sử dụng, chất lượng trên 80%, có kết cấu đơn giản thuộc Danh mục đã được Thủ tướng Chính phủ phê duyệt



Cec Y tế,  
Cec QCP

- Kính gửi:
- Số: 1.499 - Ủy ban Trung ương Mặt trận Tổ quốc Việt Nam;
  - Các Bộ, cơ quan ngang Bộ, cơ quan thuộc Chính phủ;
  - UBND các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương;
  - Cơ quan Trung ương của các đoàn thể.

19/8

Ngày 30/7/2015, Thủ tướng Chính phủ ban hành Quyết định số 1190/QĐ-TTg phê duyệt Danh mục trang thiết bị y tế có kết cấu đơn giản đã qua sử dụng (chất lượng còn hơn 80% so với giá trị sử dụng mới) là khoản viện trợ phi chính phủ nước ngoài (sau đây gọi tắt là Danh mục). Thực hiện nhiệm vụ được quy định tại Quy chế quản lý và sử dụng viện trợ phi chính phủ nước ngoài ban hành kèm theo Nghị định số 93/2009/NĐ-CP của Chính phủ, Bộ Kế hoạch và Đầu tư hướng dẫn như sau:

N/Vu  
N c đ  
đi  
đi

1. Theo quy định tại Điều 15 Quy chế quản lý và sử dụng viện trợ phi Chính phủ nước ngoài ban hành kèm theo Nghị định số 93/2009/NĐ-CP ngày 22/10/2009 của Chính phủ và Quyết định số 1190/QĐ-TTg ngày 30/7/2015 của Thủ tướng Chính phủ, việc xem xét, phê duyệt các lô hàng viện trợ phi chính phủ nước ngoài có trang thiết bị y tế đã qua sử dụng nằm trong Danh mục thuộc thẩm quyền của Thủ trưởng các Bộ, Chủ tịch UBND các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương, Thủ trưởng cơ quan trung ương của các tổ chức nêu tại Điểm a, b, c, khoản 4, Điều 1 của Quy chế ban hành kèm theo Nghị định số 93/2009/NĐ-CP.

2. Đối với hồ sơ khoản viện trợ: Đề nghị Quý Cơ quan khi xem xét, phê duyệt khoản viện trợ dự án là các lô hàng trang thiết bị y tế đã qua sử dụng thuộc Danh mục ban hành kèm theo Quyết định số 1190/QĐ-TTg ngày 30/7/2015 lưu ý đảm bảo hồ sơ khoản viện trợ được xây dựng và trình duyệt theo đúng quy định tại Khoản 3 Điều 9 và khoản 3 Điều 17 của Quy chế ban hành kèm theo Nghị định số 93/2009/NĐ-CP và Điều 3 Thông tư số 07/2010/TT-BKH ngày 30/3/2010 của Bộ Kế hoạch và Đầu tư hướng dẫn thực hiện Nghị định số 93/2009/NĐ-CP.

3. Các cơ quan phê duyệt khoản viện trợ cần lưu ý một số nội dung dưới đây sau khi phê duyệt viện trợ:

a) Chỉ đạo các đơn vị chức năng kiểm tra chất lượng thực tế của các lô hàng so với danh mục thông báo của Bên tài trợ khi tiếp nhận viện trợ.

b) Chỉ đạo các Chủ khoản viện trợ phi dự án có trách nhiệm tiếp nhận, quản lý và sử dụng các lô hàng đúng mục đích, đúng quy định hiện hành.


d) Giao đơn vị đầu mối quản lý viện trợ phi chính phủ nước ngoài của Quý cơ quan theo dõi, báo cáo thực tế tiếp nhận các lô hàng đến các Bộ: Kế hoạch và Đầu tư, Y tế, Công Thương, Tài chính theo quy định.

Bộ Kế hoạch và Đầu tư mong nhận được sự hợp tác chặt chẽ của Quý Cơ quan./.

**Nơi nhận:**

- Như trên (kèm tài liệu);
- VPCP;
- UBCT về các TCPCPNN;
- LH các Hội KHKT Việt Nam;
- Tổng cục Hải quan;
- Tổng cục Thuế
- Lưu: VT, KTDN.H.45

**KT. BỘ TRƯỞNG  
THỦ TRƯỞNG**



**Nguyễn Chí Dũng**